nuevos DESIOS

SPANISH IN REVIEW

LOS ESTADOS UNIDOS

Los Ángeles

MÉXICO

Cynthia B. Medina



Ménien be

DESTINUS DESTINUS

Spanish in Review



Cynthia B. Medina York College of Pennsylvania



Boston Burr Ridge, IL Dubuque, IA Madison, WI New York San Francisco St. Louis
Bangkok Bogotá Caracas Lisbon London Madrid
Mexico City Milan New Delhi Seoul Singapore Sydney Taipei Toronto

DEDICATORIA

To all of my students past, present, and future.

CBM

McGraw-Hill

A Division of The McGraw·Hill Companies

This is an book.

Nuevos Destinos Spanish in Review

Copyright © 1998 by the WGBH Educational Foundation and the Corporation for Public Broadcasting. All rights reserved. Printed in the United States of America. Except as permitted under the United States Copyright Act of 1976, no part of this publication may be reproduced or distributed in any form or by any means, or stored in a data base or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

This book is printed on acid-free paper.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 DOW DOW 9 0 0 9 8 7

ISBN 0-07-059333-7 (Student Edition)
ISBN 0-07-027514-9 (Instructor's Edition)

Editorial director: Thalia Dorwick Sponsoring editor: William R. Glass Development editor: Scott Tinetti Marketing manager: Cristene Burr Project manager: Sharla Volkersz Production supervisor: Tanya Nigh Interior and cover designer: Vargas/Williams Design

Art editor: Nicole Widmyer Editorial assistant: Christine Kmet Compositor: York Graphic Services, Inc.

Typeface: Sabon

Printer: R. R. Donnelly & Sons

Grateful acknowledgment is made for use of the following:

Readings: Page 47 Reprinted with permission of Ernesto Padilla; 91 Reprinted with permission of the heirs of Antonio Machado; 91 Reprinted with permission of the heirs of Juan Ramón Jiménez; 135 © Julio Cortázar; 174 "Nocturno (III)" by José Asunción Silva from Poesía modernista hispanoamericana y española (Madrid: Taurus, 1986); 211 "Letanía del mar" by Julia de Burgos from Antología poética (San Juan, P.R.: Editorial Coquí, 1967); 212 Reprinted from En el país de las maravillas © 1982 by Luz María Umpierre-Herrera, by permission of Third Woman Press, Berkeley, Calif.; 250 Reprinted with permission of Elena Poniatowska; 285 "En paz" by Amado Nervo from Elevación (Buenos Aires: Espasa-Calpe, 1942).

Realia Page 21 Cambio 16; 67 © Quino/Quipos; 128 © Quino/Quipos; 292 © Gibson Greetings, Inc., Cincinnati, Ohio 45237.

Photographs: Page 9 Badische Landesbibliothek; 31 Robert Fried/Stock Boston; 32 © Jack Messler/D. Donne Bryant Stock; 184 Reuters/Corbis-Bettmann; 276 © Charlie Johnson/D. Donne Bryant Stock.

Library of Congress Catalog Card No.: 97-076472

http://www.mhhe.com

DESTINOS



Nuevos Destinos: Cinco años después

Flashback Five Years Ago: Five years ago, the aging Mexican industrialist Fernando Castillo hired Raquel Rodríguez—a skilled lawyer—to investigate a case involving claims made about his past in Spain. After accepting the case, Raquel traveled to Spain where she began her search for a woman who had written a letter to don Fernando, a letter that prompted don Fernando to reveal a secret to his family that he had kept for more than 50 years. What was the secret? And what effect would it have on him and his family at this point in his life? Thus began the adventure for Raquel, whose investigative skills ultimately led her to Argentina, Puerto Rico, and Mexico, in search of the truth. Of course, along the way there were also some intriguing developments in her personal life . . .

This journey was the basis for the highly successful *Destinos* Spanish series, which premiered in 1992. This 52-episode series with accompanying print materials has since introduced thousands of students of Spanish to a unique language learning experience, rich in cultural diversity and compelling human stories. In fact, viewers have become so involved with the story of Raquel and the Castillo family that they wonder what has happened to these characters in the meantime.

Flashforward to the Present: After successfully solving the Castillo family mystery, Raquel returned to her law practice in Los Angeles. Five years have now passed, during which time Raquel has had little contact with the Castillos. This changes, however, when she receives a letter from Ramón Castillo, the son of don Fernando. Ramón has written to inform Raquel of the death of his uncle Pedro, don Fernando's brother. Lucía Hinojosa, a young lawyer from Mexico, has been hired to handle the estate. Ramón has requested that Raquel assist Lucía in any way that she can. Gladly offering her services, Raquel looks forward to meeting Lucía.

So begins another adventure for Raquel Rodríguez, the adventure of *Nuevos Destinos*. In this new four-hour video series, Raquel and Lucía endeavor to unravel numerous legal complications involving the Castillo family and the family estate, La Gavia. Important to the new case, however, are details from Raquel's original investigation. Thus, as the new mystery unfolds, students view a summarized version of the original *Destinos* story and learn what has happened to many of the original characters.

As with the original *Destinos* series, *Nuevos Destinos* provides students a unique video-based language learning experience. The print materials serve to support viewing and discussion of the video, provide cultural content, review vocabulary and grammar, and further develop reading and writing skills in Spanish.

Flexibility: Using *Nuevos Destinos* in Two Different Courses

The *Nuevos Destinos* video provides the foundation for a new Spanish program. It is accompanied by a core student textbook and two separate student manuals that make the text appropriate for two different courses: 1) an intensive or high beginner course, and 2) an intermediate grammar review course. Certain features of the textbook, in conjunction with the two separate student manuals, give the *Nuevos Destinos* program the flexibility necessary to serve these two different courses. Information about the print materials—and how these provided flexibility for use in different courses—is provided below.

The Student Textbook

Comprised of a preliminary chapter and 15 regular chapters that correspond to the 15 video episodes, the Textbook offers a comprehensive *review* of vocabulary and major grammatical structures found in most beginning Spanish texts.

Activities are appropriately challenging for all students who have a basic foundation in Spanish (i.e., approximately two years of high school Spanish or one year of college Spanish). Additionally, many activities contain a feature (¡Un desafío!) that challenges the more advanced students. Although intended for use by instructors who are using *Nuevos Destinos* in an intermediate review course, the ¡Un desafío! feature can also be used in intensive or high beginner courses if deemed appropriate by the instructor.

Chapter Structure

- The Metas section of the chapter opening page provides a brief summary of the video storyline (La trama) and also identifies the communicative and cultural objectives (Comunicación, Cultura) of the chapter.
- El vídeo contains pre- and post-viewing video activities that focus on the storyline. The inclusion of a unique feature called Hace cinco años helps students distinguish between the original story and the new story.
- The Enfoque léxico section contains the chapter's theme vocabulary and vocabulary based activities. In Vocabulario del tema, students are presented with vocabulary lists, often accompanied by visuals. Focused vocabulary practice activities follow. Some chapters also have an Ampliación léxica feature that contains additional vocabulary items as well as useful information about vocabulary usage. The brief Nota cultural boxes are often found in the Enfoque léxico sections. These features present useful information about daily life, customs and celebrations, society, and similar topics related to the Spanish-speaking world.
- The Enfoque cultural section presents cultural information about the Spanish-speaking world, generally focusing on major regions, prominent figures, and historical facts. These engaging passages are followed by activities that assess students' comprehension of the cultural information and also help them make comparisons and contrasts with their own cultural background.
- Grammar points are presented in Enfoque estructural sections. Characterized by clear, concise explanations, each grammar point is

- followed by a set of practice activities that include both structured and open-ended material. The grammar points are numbered consecutively within each chapter and are reflected as such in the Metas section of each chapter opener (for example, P.1 is Capítulo preliminar, grammar point one; 4.2 is the second grammar point in Capítulo 4, and so forth).
- Each chapter ends with Para terminar: Actividad final, a culminating activity that ties together the chapter theme, vocabulary, and grammar presented in the chapter.
- Authentic literary selections (Lectura) are presented after every other chapter, beginning with Capítulo 1. These selections serve to introduce students to some of the important literary works of the Spanish-speaking world while also helping to improve their reading skills in Spanish.

The Student Manuals

Depending on the course and the level of the students, instructors will want to have students purchase either The Student Manual for Intensive and High Beginner Courses (Cynthia B. Medina, York College; Ana María Pérez-Gironés, Wesleyan University: José Luis Suárez, University of Texas at El Paso) or The Student Manual for Intermediate Grammar Review Courses (Cynthia B. Medina, York College; Ana María Pérez-Gironés, Wesleyan University; José Luis Suárez, University of Texas at El Paso). The former serves courses that provide an intensive review of first-year Spanish, while the latter is intended for intermediate level courses. While some material is similar in both Student Manuals, the majority of the content is different and unique to each. The Student Manuals serve different courses, and the content reflects this distinction in level as noted below.

Distinguishing Features of the Student Manuals

The Student Manual for Intensive and High Beginner Courses

Chapters begin with El vídeo, a set of activities (both written and listening-based) that offer additional activities to assess students'

- comprehension of the storyline. At the end of this section, in Más allá del episodio, students will *read* additional information about the characters and related aspects of the video.
- In Práctica oral y auditiva, students will complete listening-based activities that focus on the vocabulary and grammar from the Textbook.
- Students will also do additional review work with their Spanish pronunciation in the section called Pronunciación, included in the Capítulo preliminar and Capítulos 1–7.
- In Práctica escrita, students will find additional focused written practice of vocabulary and grammar from the Textbook. This section contains a balanced combination of formfocused and open-ended activities.
- In ¿Cuál se usa?, students will also review words that are often problematic for Englishspeaking learners of Spanish, such as volver/devolver.
- The Enfoque cultural feature found in this Student Manual parallels the same feature found in the Textbook. Here, students will read about different aspects of the culture of the Spanish-speaking world. This feature in the Student Manual is related to, but not the same, as that found in the Textbook.
- Finally, students will end each lesson with a writing task in ¡Manos a la obra! These activities serve to further develop students' writing ability within a structured framework.

The Student Manual for Intermediate Grammar Review Courses

- Chapters begin with El vídeo, a set of activities (both written and listening-based) that offer additional activities to assess students' comprehension of the storyline. At the end of this section, in Más allá del episodio, students will hear additional information about the characters and related aspects of the video.
- In Práctica oral y auditiva, students will complete listening-based activities that focus on the vocabulary and grammar from the Textbook.
- In Práctica escrita, students will find additional focused written practice of vocabulary and grammar from the Textbook. This section

- contains a balanced combination of formfocused and open-ended activities.
- Additionally, students will be presented with expansion grammar structures generally dealt with in intermediate grammar courses. These structures, found in Ampliación estructural, are not found in the Textbook. Focused practice activities for these sections are also provided.
- In ¿Cuál se usa?, students will also review words that are often problematic for English speaking learners of Spanish, such as volver/devolver.
- Students will end each lesson with a writing task in ¡Manos a la obra! These tasks require greater production at the discourse level and thus are appropriately challenging for students at this level.
- There is also a literary passage (Lectura) with pre- and post-reading activities after every other chapter, starting after Capítulo 2.

A Word about the Past Tense

You might be struck by the early use of the past tense forms (both preterite and imperfect) in the Textbook and Student Manuals. The unique nature of the *Nuevos Destinos* video, which retells a story from five years ago while simultaneously revealing the current storyline, necessitates the introduction of the past tense almost immediately. In order to present activities that are based on the original storyline, past tense forms are utilized.

Although it is assumed that students will be able to recognize and understand these forms, to expect students to produce these forms before they are actively reviewed in Capítulo 3 (preterite) and Capítulo 6 (imperfect) is to expect too much. Therefore, only minimal and very guided production of these forms is required before they are formally presented in the later chapters.

Nonetheless, it is recommended that students quickly review the preterite and imperfect tenses before beginning *Nuevos Destinos*. This rapid review will ensure that all students are starting with the minimal knowledge necessary to complete the activities successfully. (See the Instructor's Manual for additional suggestions and sample activities for reviewing the simple past tenses.)

Multimedia: Nuevos Destinos Video, CD-ROM, and Website





Video

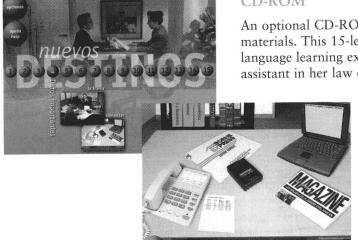
This is Raquel Rodríguez, a Mexican-American lawyer from Los Angeles, California. Five years ago, Raquel investigated a case for the wealthy Castillo family of Mexico. Now, another case involving the Castillo family has arisen, one that is puzzling right up to the very end.

This is Lucía Hinojosa, a lawyer from Mexico City. Lucía, the executor of the Castillo estate, has been asked to consult Raquel about the original investigation carried out five years ago. Her task is to solve the current mystery surrounding the Castillo family.

The engaging four-hour video that provides the foundation for the *Nuevos Destinos* materials is comprised of 15 episodes, each approximately 15 minutes in length. This manageable length allows instructors to show the episodes in class if they desire or if time permits. Other instructors may decide to assign the viewing of the video as an out-of-class lab assignment. Either decision is compatible with the pedagogy of *Nuevos Destinos*.

In each episode, students will watch the story unfold between Raquel and Lucía as they investigate the current legal mysteries surrounding the Castillo family. There will also be numerous flashback scenes from the original *Destinos* series as Raquel recounts that investigation to Lucía.

CD-ROM



An optional CD-ROM accompanies the *Nuevos Destinos* materials. This 15-lesson CD provides an interactive task-based language learning experience in which students serve as Raquel's assistant in her law office. In each lesson, as students complete

various tasks, they gather additional information about the video story. They also learn interesting extra details about the characters and the story, details that can be found only in the CD-ROM.

The tasks that students complete include: reading letters from the video characters, newspaper articles about their lives, as well as other documents; receiving and making phone calls; organizing notecards and photo albums; and sending and receiving faxes and e-mail messages. These real-world tasks also provide students exciting opportunities to review grammar and vocabulary further and develop their four skills in Spanish in a uniquely engaging, purposeful fashion.

Many of the documents (both written and listening-based) include a ¿cuánto entiendes? feature that assesses students' comprehension of the document.

A set of reference materials available on the CD-ROM gives students access to family albums, correspondence and publications from the lessons, and Raquel's notecards and audiocassettes describing her original journey. There is also an album containing "magic maps" of Spain, Argentina, Puerto Rico, and Mexico, the four countries visited in the original *Destinos*. These maps, enhanced by the use of video clips, audio, and graphics, provide general information about each country as well as story specific information about certain cities.

Nuevos Destinos on the Web

Beginning in early 1998, students and instructors will be able to access an intermediate Spanish website. The site will contain additional materials and information about the *Nuevos Destinos* video series and characters. It can be found at www.spanish.mhhe.com.

Other Supplementary Materials

- Written by Rodney Bransdorfer (Central Washington University), the Instructor's Edition of the student text contains on-page suggestions for activities and information found in the Textbook, as well as supplementary exercises for developing listening and speaking skills. The ¡Un desafío! feature identifies optional activities and information that are considered slightly more challenging, and therefore more appropriate for students in intermediate grammar review courses.
- The Instructor's Manual, Testbank, Tapescripts, and Videoscript offer general teaching guidelines for using the *Nuevos Destinos* video and CD-ROM, as well as guidelines for using the print materials, including suggestions for lesson planning and supplementary exercises. The Testbank portion includes materials that assess students' comprehension of the video storyline, as well as their knowledge of grammar, vocabulary, and cultural content from each of the chapters. Integrated into these materials is a focus on the assessment of students' four skills: reading, writing, speaking, and listening. Also included in this supplement are the Tapescripts for each of the Student Manuals, as well as a complete Videoscript of the *Nuevos Destinos* video.
- The Picture File contains 50 color photos of key characters and scenes taken from the original *Destinos* and the *Nuevos Destinos* videos.
- The Instructor's Guide to the CD-ROM contains a more detailed explanation of the contents of the CD-ROM, as well as suggestions for using the CD-ROM.

Acknowledgments

I would like to gratefully acknowledge the following friends and colleagues for their suggestions, advice, and involvement in this project.

- Dr. Bill VanPatten (University of Illinois, Urbana-Champaign), whose innovative and creative work on the original *Destinos* provided the foundation and inspiration for *Nuevos Destinos*.
- Dr. Robert Blake (University of California, Davis), whose role as Chief Academic Consultant on the video and CD-ROM set a standard of creativity and excellence for the entire *Nuevos Destinos* project.
- Margarita Casas (Colorado State University, Fort Collins), María Sabló-Yates (Delta College), and Vanisa Sellers (Ohio University), whose additional writing added creative insight to the book.
- Rodney Bransdorfer (Central Washington University), whose creative and helpful Instructor's Edition annotations provide useful suggestions and notes for experienced and novice instructors alike.
- Ana María Pérez-Gironés (Wesleyan University), for her brilliant work in weaving the old and new storyline together. Her wonderful work can also be seen in the CD-ROM, as she cowrote those materials.
- Susan Giráldez, for her work on the CD-ROM.
- Laura Chastain (El Salvador), whose invaluable contributions to the text have contributed to its linguistic and cultural authenticity.
- Theodore Sicker (WGBH), whose role as executive producer and project director for the video and CD-ROM is evident in the high production quality seen in those products.
- Erin Delaney and Christina Ragazzi (WGBH), for their roles in providing video and CD-ROM materials for publication in this book.
- Members of the Annenberg/CPB Project and WGBH Advisory Board, for their valuable input and comments on all phases of this project:
 - Dr. Deborah Baldini (University of Missouri, St. Louis)

- Dr. Ray Elliott (University of Texas, Arlington)
- · Dr. Otmar Foelsche (Dartmouth College)
- Dr. Sharon Foerster (University of Texas, Austin)
- Dr. John Underwood (Western Washington University)
- Dr. Barbara Welder (Bee County Community College)
- Dr. Philippa Brown Yen (Cleveland State College)

In addition, the publishers wish to acknowledge the suggestions received from the following instructors and professional friends across the country. The appearance of their names in this list does not necessarily constitute their endorsement of the text or its methodology.

Diana Frantzen
Indiana University
Florence Moorehead-Rosenberg
Boise State University
Gretchen Trautmann
University of Georgia

Many individuals at McGraw-Hill deserve my thanks and appreciation for their help and support: Karen Judd and the McGraw-Hill production group, especially Tanya Nigh and Sharla Volkersz, whose efficient project management skills ensured that the production process ran smoothly; Francis Owens and Juan Vargas for the wonderful design of the book; Nicole Widmyer, who beautifully coordinated the art program; and Cristene Burr and Margaret Metz, for their eager and continuous support in the marketing of the *Nuevos Destinos* program.

Special thanks to my publisher, Thalia Dorwick, for all of her work on the original *Destinos* series and for getting this project off the ground. Thanks also go to William R. Glass, for his support and upbeat attitude as he monitored every aspect of the project and for his helpful and patient guidance throughout the entire writing process. A big thankyou goes to Scott Tinetti for his wonderful developmental editing work and fine attention to detail as he carefully edited and refined readings, activities, and exercises throughout the book.

Tabla de materias

Prefacio xiii

Capítulo preliminar 1

Enfoque léxico

¡Hola! 4 En el salón de clase 7

Enfoque estructural

- P.1 Los sustantivos y los artículos: Género y número 11
- P.2 Los adjetivos descriptivos 14
- P.3 Los adjetivos posesivos 16
- P.4 Los pronombres personales; el tiempo presente de los verbos regulares; la negación 18

Cultura

Nota cultural: El martes trece 11

Enfoque cultural: El origen y la extensión del español 8

Para terminar: Actividad final

Vamos a conocernos mejor 22

Comunicación

	Enfoque léxico	Enfoque estructural
Capítulo 1 Dos abogadas 25	Las actividades diarias 28	 1.1 El presente de indicativo de los verbos de cambio radical y de los verbos irregulares 33 1.2 Los verbos reflexivos 38 1.3 Para expresar gustos 41 1.4 Para hablar del futuro inmediato: ir; ir + a + el infinitivo 43
Capítulo 2 Encuentros 51	La familia 54	 2.1 ¿Ser o estar? 60 2.2 Adjetivos y pronombres demostrativos 62 2.3 Los complementos directos; la a personal 65 2.4 Los comparativos y superlativos 66
Capítulo 3 El viaje comienza 71	El trabajo 75	 3.1 Hablando del pasado usando el pretérito 81 3.2 Hace con expresiones de tiempo 84 3.3 Usos de por y para 86
Capítulo 4 Datos importantes 93	La vida en casa 97	 4.1 Más acciones reflexivas 103 4.2 Más verbos irregulares en el pretérito 104 4.3 Otra manera de expresar la posesión: las formas tónicas de los posesivos 108
Capítulo 5 Más datos 113	La comida 118	 5.1 Los complementos indirectos 123 5.2 Gustar y otros verbos similares 126 5.3 Dos usos de se: El «se impersonal» y la voz pasiva con se 128

Cultura

Para terminar

Actividades finales

Nota cultural: ¿Qué hay en un nombre? 42

Enfoque cultural: Los hispanos en los Estados Unidos 31

¿Qué término usas? 44

Lectura 1: «Ohming Instick», por Ernesto Padilla 47

Nota cultural: Los apellidos 56

Enfoque cultural: La familia hispánica 58

Haciendo papeles 69

Nota cultural: El aguinaldo 77

Nota cultural: La «educación» en los países hispánicos 79

Enfoque cultural: Dos regiones de España: Castilla y

Andalucía 79

Escogiendo una carrera 88

Lectura 2: «XXIX», por Antonio Machado; «El viaje definitivo», por Juan Ramón Jiménez 90

Nota cultural: La vida en casa 100

Enfoque cultural: Otras regiones de España: el País Vasco,

Cataluña y Galicia 101

Datos importantes 113

Nota cultural: ¡A comer en la Argentina! 121

Nota cultural: El voseo 128

Enfoque cultural: La Argentina 121

Mi receta favorita 131

Lectura 3: «Continuidad de los parques», por Julio Cortázar 134

Comunicación

	Enfoque léxico	Enfoque estructural
Capítulo 6 La búsqueda 137	¿Qué hay en tu ciudad o pueblo? 142	 6.1 Hablando del pasado usando el imperfecto 146 6.2 Acciones en el presente y el pasado usando los tiempos progresivos 149 6.3 Expresiones con tener 152
Capítulo 7 Consejos 157	En el extranjero 161	 7.1 Hablando del pasado usando el pretérito y el imperfecto 166 7.2 Usos de ser y estar con el participio pasado 170
Capítulo 8 Malas noticias 177	El mundo del trabajo 182	 8.1 Hablando del pasado: Los tiempos perfectos 186 8.2 Usando dos pronombres en la misma oración 188
Capítulo 9; Imposible! 193	De compras 197	 9.1 Pidiendo algo en forma directa: Los mandatos formales 202 9.2 El presente de subjuntivo con expresiones impersonales 205
Capítulo 10 Pistas 215	Los buenos modales 219	 10.1 Expresando deseos, emociones y dudas con el presente de subjuntivo 223 10.2 Pidiendo algo en forma directa: Los mandatos informales 226

Cultura

Para terminar

Actividades finales

Nota cultural: La vida en la calle 143

Enfoque cultural: Los países andinos: El Perú, el Ecuador y

Bolivia 144

Un folleto turístico 154

162 Nota cultural: El transporte en México y España

Enfoque cultural: Colombia y Venezuela 164

Un viaje inolvidable 172

Lectura 4: «Nocturno (III)» (fragmento), por José Asunción Silva 174

Nota cultural: Los títulos en el mundo de los negocios 183 Enfoque cultural: Las relaciones entre los hombres y las

mujeres 184

Mi currículum vitae 190

Nota cultural: El supermercado en el mundo hispánico 198

En mi propia tienda 209

Nota cultural: El regateo 200

Enfoque cultural: Puerto Rico

Lectura 5: «Letanía del mar», por Julia de Burgos; «Pase de Lista», por Luz María Umpierre-Herrera

Nota cultural: ¿Términos de cariño? 220

Enfoque cultural: Cuba 221

Consejos 229

Comunicación

	Enfoque léxico	Enfoque estructural
Capítulo 11 Entre hermanos 233	El mundo de hoy 238	 11.1 El presente de subjuntivo con conjunciones de propósito o condición 243 11.2 El presente de subjuntivo para referirse a lo indefinido o inexistente 245
Capítulo 12 Asuntos de familia 253	Preocupaciones comunes 257	12.1 El presente de subjuntivo para expresar acciones en el futuro 26112.2 El presente perfecto de subjuntivo 263
Capítulo 13 Medidas drásticas 269	Actividades y pasatiempos 273	13.1 Hablando del futuro 277 13.2 Expresando lo que harías: El condicional 279
Capítulo 14 Voces del pasado 287	Celebraciones y tradiciones 291	 14.1 El imperfecto de subjuntivo; situaciones hipotéticas 296 14.2 Expresando lo que habría pasado: El condicional perfecto 299

Capítulo 15 Pasado, Presente, Futuro 303

Cultura

Para terminar

Actividades finales

Nota cultural: La Llorona 237 Enfoque cultural: México 241 Problemas medioambientales y sociales 247

Lectura 6: «El recado», por Elena Poniatowska 249

Nota cultural: Ayer y hoy: Las relaciones interpersonales en

el mundo hispánico 259

Enfoque cultural: Centroamérica 259

Las relaciones interpersonales

265

Nota cultural: El tiempo libre 274

Enfoque cultural: La civilización azteca 275

¿Qué harías? 282

Lectura 7: «En paz», por Amado Nervo 285

Nota cultural: Otras fiestas hispánicas 293

Enfoque cultural: Más sobre las celebraciones hispánicas

294

La evolución de las tradiciones 300

Pasado, Presente, Futuro 308